

SKLEP KOMISIJE

z dne 17. decembra 2009

o odobritvi nacionalnega programa, ki ga je predložila Bolgarija, za nadzor in spremljanje prevoznih pogojev za živo govedo, izvoženo iz Unije preko pristanišča Bourgas, in finančnega prispevka Unije za leto 2010

*(notificirano pod dokumentarno številko C(2009) 10004)***(Besedilo v bolgarskem jeziku je edino verodostojno)**

(2009/979/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

izboljšanje svojega sistema nadzora, skupaj z vsemi ustreznimi finančnimi podatki.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Odločbe Sveta 2009/470/ES z dne 25. maja 2009 o odhodkih na področju veterine ⁽¹⁾ in zlasti člena 37 Odločbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti ⁽²⁾ (v nadaljnjem besedilu: finančna uredba), in zlasti člena 75 Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti ⁽³⁾ (v nadaljnjem besedilu: izvedbena pravila), in zlasti člena 90 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odločba 2009/470/ES določa postopke, ki urejajo finančni prispevek Skupnosti za odhodke na področju veterine.

(2) Zlasti člen 37(1) Odločbe 2009/470/ES določa, da če država članica pri izvajanju nove strategije nadzora v sklopu uresničevanja notranjega trga z živimi živalmi naleti na kadrovske ali infrastrukturne težave, ki so bodisi strukturne bodisi geografske narave, lahko za prehodno obdobje prejema finančno pomoč Skupnosti. Poleg tega člen 37(2) Odločbe 2009/470/ES določa, da zadevna država članica Komisiji predloži nacionalni program za

(3) Delovanje notranjega trga zahteva usklajen sistem nadzora za žive živali, vključno s tistimi, ki se izvažajo v tretje države. Primerno je olajšati izvajanje navedene strategije s finančnim prispevkom Unije, namenjenim izvajanju te strategije.

(4) Uredba Komisije (ES) št. 639/2003 z dne 9. aprila 2003 o določitvi podrobnih pravil v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1254/1999 glede zahtev za odobritev izvoznih nadomestil v zvezi z dobrim počutjem živega goveda med prevozom ⁽⁴⁾ določa, da živali lahko zapustijo carinsko območje Unije na tisti izstopni točki, kjer uradni veterinar preveri za navedene živali, za katere se sprejme izvozna deklaracija, ali so zahteve iz Uredbe Sveta (ES) št. 1/2005 z dne 22. decembra 2004 o zaščiti živali med prevozom in postopki, povezanimi z njim, in o spremembi Direktiv 64/432/EGS in 93/119/ES ter Uredbe (ES) št. 1255/97 ⁽⁵⁾ skladne od kraja odhoda do izstopne točke, in da so prevozni pogoji za preostanek poti v skladu z določbami iz Uredbe (ES) št. 1/2005.

(5) Uredba Sveta (ES) št. 1/2005 določa, da uradni veterinarji držav članic ob prihodu živali na izhodne točke preverijo, ali se živali prevažajo v skladu s to uredbo. Kadar pristojni organ meni, da živali niso sposobne nadaljevati vožnje, se raztovorijo, napojijo, nahranijo in odpočijejo na kontrolni točki.

(6) Uredba Sveta (ES) št. 1255/97 z dne 25. junija 1997 o merilih Skupnosti za počivališča in o spremembi načrta poti iz Priloge k Direktivi 91/628/EGS ⁽⁶⁾ določa merila, ki se uporabljajo po vsej Skupnosti in jih morajo izpolnjevati kontrolne točke, da se zagotovijo optimalni pogoji za dobro počutje živali, ki potujejo skozi, in tudi da se poskrbi za nekatere nepredvidene zadeve, povezane z zdravjem živali.

⁽¹⁾ UL L 155, 18.6.2009, str. 30.

⁽²⁾ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

⁽³⁾ UL L 357, 31.12.2002, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 93, 10.4.2003, str. 10.

⁽⁵⁾ UL L 3, 5.1.2005, str. 1.

⁽⁶⁾ UL L 174, 2.7.1997, str. 1.

(7) Bolgarija se na izstopni točki pristanišča Bourgas sooča s kadrovskimi in infrastrukturnimi težavami pri izvajanju veterinarskih pregledov, ki jih za Skupnost določata člen 21 Uredbe (ES) št. 1/2005 in člen 2 Uredbe (ES) št. 639/2003, na živem govedu, ki se izvaža iz tega pristanišča. Zlasti ni objektov, kjer uradni veterinarji pregledajo živo govedo, in odobrene kontrolne točke v skladu z Uredbo (ES) št. 1255/97 v neposredni bližini pristanišča, kjer se živali lahko raztovorijo, napojijo, nahranijo in odpočijejo, če niso sposobne nadaljevati vožnje ali se ne morejo prevažati v potovalnem času iz Uredbe (ES) št. 1/2005.

(8) Bolgarija je 17. septembra 2009 Komisiji predložila program za leto 2010 za nadzor in spremljanje prevoznih pogojev za živo govedo, izvoženo iz Unije preko pristanišča Bourgas, za katerega Bolgarija želi prejeti finančni prispevek Unije.

(9) Komisija je program, ki ga je predložila Bolgarija za leto 2010, ocenila z veterinarskega in finančnega vidika. Ugotovljeno je bilo, da je navedeni program skladen z ustreznimi veterinarsko zakonodajo Unije in zlasti z merili iz člena 21(3) Uredbe (ES) št. 1/2005 in Priloge k Uredbi (ES) št. 1255/97.

(10) Ukrepi, predvideni s tem sklepom, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Nacionalni program, ki ga je Bolgarija predložila 17. septembra 2009 za nadzor in spremljanje prevoznih pogojev za živo govedo, izvoženo iz Unije preko pristanišča Bourgas, za leto 2010 se odobri za obdobje od 1. januarja 2010 do 31. decembra 2010. Ta sklep predstavlja odločitev o financiranju v smislu člena 75 finančne uredbe.

Člen 2

Finančni prispevek Unije znaša 80 % stroškov načrtovanja in gradnje Bolgarije za gradnjo inšpekcijskih objektov in kontrolne v pristanišču Bourgas točke z zmogljivostjo od 120 do 140 glav goveda.

Višina finančnega prispevka ne presega 152 000 EUR in se financira iz proračunske vrstice splošnega proračuna Evropske unije za leto 2010, če bo potrjen:

— Proračunska vrstica 17 04 02.

Člen 3

1. Odhodki, ki jih je predložila Bolgarija za finančni prispevek Unije, so izraženi v eurih ter izključujejo davek na dodano vrednost in druge davke.

2. Kadar so odhodki Bolgarije izraženi v valuti, ki ni euro, Bolgarija to valuto preračuna v eure, pri čemer uporabi zadnji menjalni tečaj, ki ga določi Evropska centralna banka pred prvim dnevom v mesecu, v katerem Bolgarija predloži zahtevek za plačilo.

Člen 4

1. Finančni prispevek Unije za nacionalni program iz člena 1 se odobri, če Bolgarija:

(a) izvede program v skladu z ustreznimi določbami zakonodaje Unije, vključno s pravili o konkurenci in oddajo javnih naročil;

(b) Komisiji v skladu s členom 27(7)(a) Odločbe 2009/470/ES najpozneje do 31. julija 2010 pošlje vmesna tehnična in finančna poročila za program iz člena 1;

(c) Komisiji v skladu s členom 27(7)(b) Odločbe 2009/470/ES najpozneje do 30. aprila 2011 pošlje končno podrobno tehnično poročilo, ki vključuje oceno doseženih rezultatov, in podroben obračun odhodkov, nastalih med 1. januarjem 2010 in 31. decembrom 2010;

(d) Komisiji v skladu s členom 27(8) Odločbe 2009/470/ES najpozneje do 30. aprila 2011 pošlje zahtevek za plačilo, vezan na odhodke, ki so nastali s programom, predloženim 17. septembra 2009;

(e) za program iz člena 1 ne predloži nadaljnjih zahtev za druge prispevke Unije za te ukrepe in takih zahtev ni predložila predhodno.

2. Pri zakasnelih zahtevkih se uporablja znižan finančni prispevek, kot je predvideno v členu 27(8) Odločbe 2009/470/ES.

Člen 5

Ta sklep se uporablja od 1. januarja 2010.

Člen 6

Ta sklep je naslovljen na Republiko Bolgarijo.

V Bruslju, 17. decembra 2009

Za Komisijo
Androulla VASSILIOU
Članica Komisije
